**Zeitschrift:** Revue suisse : la revue des Suisses de l'étranger

**Herausgeber:** Organisation des Suisses de l'étranger

**Band:** 47 (2020)

Heft: 3

Anhang: Nouvelles régionales : France

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 30.10.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# NOUVELLES RÉGIONALES

### **FRANCE**



**Livia Leu** Ambassadrice de Suisse en France

Message daté du 5 mai 2020. Suivant l'actualité, ces informations peuvent être mises à jour sur www.revuesuisse.org

## Message de Livia Leu, Ambassadrice de Suisse en France

Tout d'abord je tiens à exprimer toute ma sympathie à celles et ceux d'entre vous qui ont été affectés personnellement ou professionnellement par la situation sanitaire actuelle. Quand vous lirez ces lignes, le mois de juin aura débuté et j'espère que les mesures de déconfinement permettront de regagner graduellement certaines de nos libertés.

Ces derniers mois, la crise du Coronavirus a bouleversé nos vies. L'Ambassade à Paris et les Consulats généraux à Lyon, Marseille et Strasbourg ont également dû faire face à ce grand défi. Dès l'introduction du confinement national le 17 mars, les représentations suisses en France se sont adaptées à ce changement radical de notre quotidien. Ainsi, le télétravail a rapidement été introduit pour la plupart des employés, tout en gardant nos guichets ouverts pour les cas urgents ne pouvant être réglés à distance.

Les ressortissants suisses résidant en France ou transitant par la France depuis des pays tiers ont été au centre de notre action. Etre à même de répondre à toutes les questions nous demande un suivi quotidien de la situation en France comme en Suisse, notamment face à l'évolution rapide des règlementations des deux côtés de la frontière. Les Consuls généraux à Lyon, Marseille et Strasbourg et notre Consulat à Paris ont œuvré avec leurs équipes afin de répondre à des centaines de courriels, des milliers d'appels et beaucoup de demandes transfronta-

lières. Ils ont également suivi des cas individuels plus complexes.

Nos quatre représentations ont également facilité le retour, via la France, de touristes suisses bloqués avec leur voiture par exemple au Maroc ou en Espagne, en coopération avec nos Ambassades sur place. De plus, l'opération #Flyinghome la plus grande opération de rapatriement jamais réalisée par le Département fédéral des affaires étrangères - a permis de nombreux rapatriements. L'Ambassade a notamment apporté son soutien à nos ressortissants venant des Outre-mer et aux nombreux vols transitant par Paris. Pour assurer la bonne communication avec nos compatriotes, une campagne intensive a été mise sur pied via les réseaux sociaux (Facebook et Twitter), notre lettre d'information et notre site internet.

Au niveau diplomatique une coordination étroite s'est activée, dès le début de la crise, entre les autorités suisses et françaises. Des deux côtés, la situation des frontaliers était prioritaire et un accord a rapidement été trouvé pour assurer le libre passage des frontières de tous ces actifs, œuvrant dans des domaines où le télétravail n'est pas possible, notamment dans les établissements médicaux. Afin de débloquer des livraisons de masques de protection vers la Suisse, nous nous sommes activement engagés pour que la situation puisse se régler rapidement. En cette période de crise, la solidarité transfrontalière s'est révélée particuliè-

... SUITE →





## VOTRE SUISSE À L'ÉTRANGER.

**DEPUIS 1958** CONSEILS ET ASSISTANCE POUR LES SUISSES À L'ÉTRANGER, LES VOYAGEURS ET LES PERSONNES DE RETOUR EN SUISSE.

WWW.SOLISWISS.CH

TÉLÉPHONE: +41 31 380 70 30

rement importante – et vivante! Ainsi, plusieurs cantons suisses ont accepté d'accueillir des patients français atteints du Covid-19, afin d'aider les hôpitaux surchargés de la région du Grand-Est et de Franche-Comté. En Suisse, nous sommes reconnaissants du travail ininterrompu du personnel médical et soignant, dont beaucoup sont des frontaliers français. Cette étroite collaboration et les gestes solidaires de la Suisse ont été salués en France, y compris par le Président Emmanuel Macron.

Ces derniers mois, cette crise nous a également montré que la communication numérique est primordiale. Je vous remercie dès lors de nous tenir informés de tout changement de vos coordonnées, notamment de votre adresse électronique. Notre page « Guichet en ligne » sur notre site internet vous indique comment procéder. N'hésitez pas à inviter également vos amis et vos connaissances suisses immatriculés auprès des représentations suisses en France à communiquer leur adresse électronique. La saisie de celle-ci nous permet de maintenir un lien optimal avec la communauté suisse de France et notamment de vous envoyer notre newsletter régulière.

Au moment où j'écris ces mots, nous travaillons sur la reprise des services consulaires de l'Ambassade à Paris, ainsi que ceux des Consulats généraux à Lyon, Strasbourg et Marseille. Ils s'occuperont le plus rapidement possible des nombreuses demandes reçues depuis la mimars qui n'ont pas encore été traitées. Les horaires d'ouverture sont consultables sur le site internet de l'Ambassade.

Pour réussir le déconfinement, continuons nos efforts pour respecter les règles de distance sociale et d'hygiène qui restent décisifs pour l'évolution de l'épidémie. Prenez bien soin de vous et de vos proches!

#### Livio Lou

Ambassadrice de Suisse en France

Trouvez les nouvelles régionales France aussi sur www.revuesuisse.org

# **PARIS**

#### AMBASSADE DE SUISSE EN FRANCE

142 Rue de Grenelle. 75007 Paris. Tél 01 49 55 67 00. Fax 01 49 55 67 67. paris@deda.admin.ch – www.eda.admin.ch/Paris

#### **CONSULS HONORAIRES**

BORDEAUX André Frey. 51 Rue Tranchère, 33100 Bordeaux. Tél. 05 56 32 31 15.

bordeaux@honrep.ch

LILLE Jean Philippe Jourdan. 31 Rue des Fossés, 59000 Lille. Tél. 03 66 97 21 97.

lille@honrep.ch

NANTES Patrick Gyger. 14 Rue de l'Héronnière, 44000 Nantes. Tél. 02 51 82 15 19.

nantes@honrep.ch

MARTINIQUE Patrick De la Houssaye. Consulat de Suisse. Centre d'Affaires de Californie II.

97232 Le Lamentin/Martinique.

NOUVELLE CALÉDONIE Daniel Hunziker. 2 Rue Cosmos, PK 6, 98800 Nouméa. Tél 00687 44 25 00,

noumea@honrep.ch

ILE DE LA RÉUNION Gaël Lauper. Lotissement du Théâtre, 7 Rue de Pétrels,

97434 Saint-Gilles-les-Bains. Tél. 00 262 692 66 32 55. reunion@honrep.ch

TAHITI Benjamin Huber. BP 20.225, 98713 Papeete. Tél 00689 42 00 30,

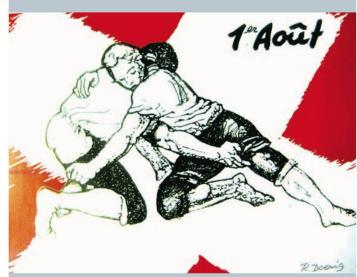
papeete@honorarvertretung.ch

GUYANE FRANÇAISE Gilles Gallay. correspondant. 1138 Rte de Bourda.

97300 Cayenne/Guyane française.

TOUTE CORRESPONDANCE EST À ADRESSER À L'AMBASSADE DE SUISSE À PARIS.

## Fête du 1er Août à Paris



La fête nationale du 1er Août, qui devait avoir lieu le samedi 25 juillet au pavillon suisse de la cité universitaire internationale de Paris, est annulée du fait du COVID-19 et des dispositions sanitaires liées aux mesures de déconfinement, interdisant notamment les rassemblements importants.

Nous vous espérons tous en bonne santé et vous invitons à retenir la date du samedi 31 juillet 2021 pour fêter ensemble le renouveau.

SERGE LEMESLIF

Comité 1" Août. 17 Rue Duguay-Trouin, 75006 Paris. T / 01 45 44 68 50 ou 06 08 25 48 96. lemeslif.architecte@wanadoo.fr. Président : Serge Lemeslif

#### Amicale des Suisses

12 Rue des Auges, 27200 Vernon T / 02 32 51 94 74. gouberthotting27@neuf.fr Présidente: France Goubert-Hottinger

La situation exceptionnelle, liée à la pandémie du Covid-19, nous oblige à annuler la réunion prévue le 14 juin 2020 à Cailly. Nous espérons des jours meilleurs afin d'avoir le bonheur de nous retrouver, et de partager ces moments de convivialité qui commencent à nous manquer. Portez-vous bien, prenez soin de vous tous. Amitiés helvétiques. LE BUREAU

Nouvelles régionales France

#### Amicale helvétique Tourangelle

BP 22, 37420 Avoine. T / 02 47 58 61 57. contact@swissdetouraine.com www.swissdetouraine.com Présidente: Marie-Brigitte Schor-Golaz 9 La Cassoterie. BP 22. 37420 Beaumont en Veron.

C'est avec beaucoup de tristesse que nous avons appris la mort de Paul Schmid, survenue le 16 mars dernier.



Très investi dans le monde associatif, il a su transmettre son attachement et sa passion pour la Suisse à travers ses engagements.

Président de l'association des Suisses de Bretagne, nous lui devons, entre autres, l'organisation du congrès de l'UASF à Vannes en 2001.

Il a également assuré le poste de trésorier de l'UASF et fut à l'origine, avec Beat Zimmermann, Jean-Michel Voirol, Jean-Michel Begey et moi-même, de la création de l'entente helvétique de l'Ouest, union entre nos associations respectives qui nous a permis de réaliser d'inoubliables voyages: expo 02 et notre mémorable halte à Epesses pour une dégustation au cœur du Lavaux.

En juillet 2004 nous nous sommes retrouvés dans le cadre de la 4<sup>ème</sup> fête maritime internationale à Brest, dont la rade a accueilli la « Vaudoise ».

Septembre 2005, notre voyage dans le Valais, canton qu'il chérissait particulièrement. Sans oublier nos rencontres franco-suisses durant lesquelles il répondait toujours présent.

Même si, au fil des années, des problèmes de santé l'empêchaient de participer aux nombreuses manifestations proposées, il resta toujours fidèle à nos fêtes du 1<sup>er</sup> Août bien que, les derniers temps, le voyage entre Vannes et Avoine devenait de plus en plus pénible pour lui.

Nous perdons un ami très cher et toutes nos pensées vont vers Nicole à qui nous adressons nos plus sincères condoléances. .... SUITE PARIS →



#### Chers compatriotes et amis

Quand ces lignes paraîtront nous serons déjà en juin, mais elles auront été écrites tout début mai, alors que le confinement n'est pas encore levé et que la plus grande confusion règne sur notre devenir à court, moyen et long terme. Une seule chose est d'ores et déjà certaine: 2020 restera dans nos souvenirs comme une année exceptionnellement noire et inquiétante où nos vies et nos habitudes ont été chamboulées, remises en question pour un avenir plus que déconcertant et encore plein d'interrogations et d'inquiétudes. Si cette terrible crise permet d'en tirer les bonnes leçons, nous pourrons dans quelques mois nous rassénérer en disant qu'elle nous a aidés à évoluer vers un monde meilleur, mais le seront-elles, là est la question...

Pour certains, 2020 restera l'année de la maladie, du chagrin, du deuil et à toutes les familles éprouvées dans notre entourage, nous adressons nos condoléances les plus sincères et nos pensées. Au cours de ces semaines confinées, les nouvelles recueillies régulièrement auprès des présidents de nos associations ont été heureusement plutôt rassurantes. De plus, une grande solidarité—déjà existante avant le Covid-19—a permis d'entourer et d'aider les plus âgés et les plus fragiles d'entre nous. A ce jour, les rares membres de notre communauté ayant été atteints par le virus sont sortis guéris de l'épreuve. Espérons que les semaines à venir confirmeront ce bon état de fait.

2020 restera aussi dans nos esprits comme l'année de tous nos renoncements : annulation des fêtes, des rencontres associatives ou professionnelles, des congrès, des vacances lointaines, des réunions familiales et amicales. Les cloches et le lapin de Pâques se sont sentis bien seuls dans les jardins et le muguet du 1er mai a surtout fleuri grâce aux bouquets envoyés par les réseaux sociaux... En ce qui concerne l'UASF, ce fut l'annulation du congrès de Mulhouse, prévu fin avril et donc le report à 2021 de l'élection du bureau de l'UASF, qui se déroulera finalement le même jour que l'élection des délégués au Conseil des Suisses de l'étranger lors du prochain congrès prévu au Havre du 23 au 25 avril 2021. Les mandats du bureau actuel ont donc été prolongés jusqu'à cette prochaine date.

La liste des annulations s'est également allongée avec la toute récente annulation du congrès annuel de l'OSE qui devait se dérouler à Lugano du 21 au 23 août... Rendez-vous donc au Tessin en août 2021!

Pour terminer par une note souriante, je dirais que ce confinement, paradoxalement, a développé et renforcé les liens affectifs et amicaux, parfois distendus ou banalisés, grâce aux réseaux sociaux (ils ont aussi un rôle bénéfique!) et permis des échanges auxquels nous aurions renoncé en temps normal, par faute de temps ou par indifférence. L'amour et l'amitié sont certainement les grands vainqueurs de cette épreuve hors norme que nous venons de vivre, sans oublier leurs compagnes solidarité et compassion. Puissions-nous continuer à honorer ces valeurs comme elles le méritent une fois le rythme habituel de nos vies rétabli, c'est ce que je nous souhaite à tous. Et espérons, avec optimisme, que nous réussirons à nous revoir « en vrai » avant la fin de l'année 2020 d'un bout à l'autre de la France et si possible… du monde entier.



A bientôt donc!

Françoise Millet-Leroux PRÉSIDENTE DE L'UASF

#### Société suisse de Bordeaux

Président: Jean-Michel Begey, 9 Chemin de Rozet, 33360 Lignan de Bordeaux. T / 06 26 78 33 57 ou 05 56 21 90 13. jean-michel.begey@wanadoo.fr

Lorsque vous lirez ces lignes, nous serons dans une période de déconfinement, sans doute « en vert » et avec de la responsabilité et de la bonne volonté, nous réussirons à traverser ce très mauvais passage. Depuis le 16 mars, en l'absence de toute manifestation ou rencontre, le comité « Journal » a pensé qu'un lien entre nos compatriotes serait le bienvenu. Cela nous aura aussi permis de prendre des nouvelles des uns et des autres. L'idée de rédiger un mini-journal tous les quinze jours s'est traduite par la rédaction d'un quatre pages avec des articles divers, des informations ou reportages, qui auront permis à chacun de « s'évader ». Le premier numéro est sorti fin mars et le n°4 est en préparation pour une sortie le 15 mai.

Ce mini-journal a été envoyé par mail à tous les membres, dont le président (environ 90), et par courrier à une dizaine de nos anciens, n'ayant pas de mail.

Les activités, dont l'Assemblée générale, reprendront dans les prochaines semaines, dans des conditions à définir, bien sûr. Vivement le 1<sup>er</sup> Août ensemble, si c'est possible!

En attendant, restons responsables et en bonne santé.

LE BUREAU

#### Pro Ticino section de Paris

14ter Rue Jeanne d'Arc. 92250 La Garenne Colombes solari.g@wanadoo.fr. Président: Gérard Solari

Suite au confinement notre Assemblée générale n'a pas eu lieu et sera reportée. L'assemblée des délégués, qui devait avoir lieu à Bellinzona au mois de mai, a également été reportée. En principe, elle devrait avoir lieu en novembre, mais sans garantie, car cela dépend de l'interdiction des grands rassemblements à ce moment.

Notre castagnata du mois de novembre risque aussi de poser problème. Nous verrons la situation en septembre.

Je vous espère tous en bonne santé, gardez moral et courage pour la suite.

GÉRARD

#### Union sportive suisse de Paris

9 Rue Boileau, 94210 La Varenne St-Hilaire. T/ 01 48 83 44 23 ou 06 11 18 97 88. strebel@sfr.fr www.club.quomodo.com/ussuissedeparis. Président: Martin Strebel



Equipe suisse au chômage technique

**Avoir 110 ans en 2020...** et ne pas pouvoir célébrer cet anniversaire pour cause de crise du Covid-19 - avouez que cette problématique vient encore un peu plus plomber les espoirs d'une belle fête. Pire encore: suspension des compétitions liée à la pandémie et saison arrêtée le 13 mars à la veille de la 15 ème journée de championnat, alors qu'il nous restait 7 matches à disputer, dont un somptueux déplacement chez le PSG au Camp des Loges le 29 mars. Quel sera le scénario de reprise? Nos joueurs ont hâte de retrouver le chemin de l'entraînement afin de se préparer en vue de la nouvelle saison 2020/2021.

« **Quand les Suisses inventaient le football français** ». Je vous recommande la lecture de l'article de l'excellent journaliste Simon Meier, paru dans *Le Matin* du 25 avril. Une preuve irréfutable du dynamisme et de la persévérance de nos prédécesseurs

www.lematin.ch/sports/football/suisses-inventaient-football-francais MARTIN STREBEL, PRÉSIDENT

#### Amicale suisse des Pyrénées

2 Route de salies, 64270 Carresse Cassaber. T / 0615562308. Président: Cornuz Christian

Comme pour tout le monde, la situation sanitaire connue au niveau international, a mis un frein pour ne pas dire un *stop* à toutes les activités programmées pour nos compatriotes.

La Fête nationale, prévue avec les autres associations suisses du Sud-ouest de la France ayant été aussi annulée, le bureau va se réunir dès le déconfinement réalisé afin d'étudier la possibilité de l'organiser au niveau local. Les adhérents de notre association en seront informés dès que la décision sera prise.

La région du Sud-ouest de la France, a été quelque peu épargnée par le Covid-19, raison pour laquelle il n'y a pas eu de cas à déplorer parmi nos adhérents... Nous voulons cependant être solidaires de tous nos compatriotes, à l'étranger ou en Suisse, et qui, d'une manière ou une autre, ont pu être impactés par ce virus! Bien cordialement,

CHRISTIAN CORNUZ

## Groupe d'études helvétiques de Paris

1 Rue Volta, 92800 Puteaux. T / 06 82 26 90 29 assoc.gehp@gmail.com/ gehp.ch Présidente: Valery Sandoz

Chers membres, compatriotes et amis de la Suisse,

Le Covid-19, responsable de la pandémie que nous vivons, nous a privés de nos chaleureuses réunions.

Nous allons bientôt retrouver, partiellement, notre liberté d'aller et venir. Toutefois, elle reste très surveillée car le virus est toujours présent.

Seule la science peut nous en délivrer. Dans l'attente de ses bienfaits, je vous encourage à la patience mais surtout à vous protéger contre ce fléau, et souhaite réunir le GEHP dès que la sécurité de chacun sera rétablie.

VALERY SANDOZ, PRÉSIDENT.

Nouvelles régionales France

# LYON

4 Place Charles Hernu. «Le Colysée». CS 70285. 69616 Villeurbanne Cedex Tél 04 72 75 79 10. Fax 04 72 75 79 19. lyon@eda.admin.ch – www.eda.admin.ch/lyon

**CONSULS HONORAIRES** 

ANNECY AJean-Yves Siffredi. 3 Rue de Rumilly. 74000 Annecy. Tél. 06 59 00 85 91.

annecy@honrep.ch.

BESANÇON Dominique Andrey. 22 Chemin des Ragots. 25000 Besançon.

Tél/fax 03 81 50 86 16. besancon@honrep.ch

TOUTE CORRESPONDANCE EST À ADRESSER AU CONSULAT GÉNÉRAL DE SUISSE À LYON.

#### Société suisse de Pontarlier

Président: Jean-Marc Carrez 1 Rue nationale, 25300 Dommartin T / 03 81 46 42 14 ou 06 89 96 53 38 jmyvette.carrez@orange.fr

Comme pour beaucoup de représentations suisses, nos manifestations ont été mises à mal suite au Covid-19. Règles de sécurité et d'hygiène obligent, notre Assemblée générale, prévue début avril, n'a pas pu se dérouler et sera donc reportée à une date ultérieure.

Pour autant, nous déplorons avec regrets le décès de deux de nos membres à la Société suisse. Maurice Kopp, notre ancien trésorier pendent de longues années, est décédé à l'âge de 88 ans, et Eliane Thomet Tercier, à l'âge de 77 ans. Tous deux sont décédés de mort naturelle, sans aucun rapport avec le Covid-19

Ils étaient de fidèles adhérents et des participants assidus à chacune de nos manifestations, avec 38 et 36 années de cotisations à notre Société suisse et fières de leur patrie (comme ils le disaient si bien). A chaque famille une marque de sympathie a été faite le jour du décès par le président.

Pourtant, nos activités continuent, tout en pensant que la fête du 1<sup>er</sup> Août est bien compromise du fait que les hôtels ne pensent réouvrir que mi-juillet 2020.

**Calendrier** (maintenu pour l'instant) Le repas automnal en novembre 2020.

Protégez-vous, prenez soins de vous et gardez l'espoir d'un jour meilleur.

JEAN-MARC CARREZ, PRÉSIDENT

#### Union helvétique de Lyon

Chez Marie-Claude Fuchez, 26 Rue bellecombe, 69006 Lyon. T / 04 78 24 97 50. marieclaude.fuchez@sfr.fr. www.union-helvetique-de-lyon.com Présidente: Marie-Claude Fuchez

#### Chers compatriotes,

La situation sanitaire actuelle ne nous permet pas de confirmer les évènements à venir. Il est sûr que notre voyage en Suisse prévu en ce début mai, sera reporté au printemps 2021. Jean-Paul Chassot doit vous contacter pour vous renseigner, dès que possible. Sinon avec Roger Sauvain, nous restons en lien avec nos ainées confinées, seules à Lyon, mais qui gardent bon moral. Prenez soin de vous et de vos proches. Au plaisir de nous retrouver. Cordialement.

MARIE-CLAUDE FUCHEZ

#### Union suisse du Genevois

209 Chemin des Crêts, 74160 Beaumont. T / 04 50 04 41 15 ou 06 03 99 82 27 etchartconsul@infonie.fr. Présidente: Elisabeth Etchart

Les associations ne faisant pas exception au confinement, nous n'avons pu, ni nous rencontrer (physiquement), ni organiser quelque rencontre ou sortie que ce soit. Seuls les réseaux sociaux nous ont permis d'avoir quelques nouvelles.

Personne, à ce jour, ne peut faire de projection, ni fixer de date pour nous accueillir! Nous sommes donc dans l'incapacité d'affirmer que nous pourrons maintenir, ou pas, le programme que nous avions prévu au dernier trimestre. Nous en sommes désolés.

Entre temps, nous souhaitons que vous puissiez trouver dans ce confinement si

nécessaire quelque repos, lecture, ou activités agréables, mises de côté habituellement par manque de temps.

Je vous invite également à avoir une pensée pour André Muhlematter, membre fidèle de l'USG, qui nous a quittés à la fin du mois de mars. Nous présentons à son épouse Alice nos plus sincères condoléances et l'assurons de toute notre sympathie.

Nous pensons bien à vous et prenez soin de vous. Nous espérons nous revoir très bientôt.

ELISABETH ETCHART, PRÉSIDENTE

#### Union helvétique de Clermont Ferrand

President: François Bodmer, 9 Rue de la Chantelle, 63450 Saint Saturnin. T / 04 73 39 09 36. f.hodmer@free.fr

En cette période de confinement, nous adressons à tous nos compatriotes et amis nos meilleurs messages et beaucoup de courage, pour traverser cette période inédite.

Nous espérons reprendre nos activités en juillet afin de célébrer en toute sérénité notre Fête nationale le mardi 21 juillet au Domaine du Marand.

Nous en profiterons pour tenir en même temps notre Assemblée générale que nous avons dû reporter à cause de la distanciation sociale, qui nous a été imposée. Un courrier de confirmation vous sera adressé dès que possible.

Après bien des drames et des larmes, c'est avec émotion et bonheur que nous sommes heureux de vous faire part de la naissance de trois petites filles au sein de notre association.

... SUITE PAGE VI



... SUITE LYON

Christiane et Jean-Louis Gaumet sont les heureux grands-parents d'une petite Luce, née le 22 juin 2018.

Eric et Vanessa Grandjeant les parents d'une petite Agathe, née le l<sup>a</sup> septembre 2019.

Une petite Jody, née le 23 avril 2020, comble de bonheur ses arrière grandsparents Monique et Daniel Ravizza.

Le 2 mai 2020 est né le petit Lara-Siam, arrière-petit-fils de notre regrette vice-président et ami Pierre Saxer. A Denise son épouse, à ses enfants et petits-enfants nous adressons nos plus vives félicitations A ces quatre familles nous adressons tous nos vœux de bonheur et nos très sincères félicitations.

Dans l'attente du plaisir de vous retrouver, recevez chers compatriotes et amis, nos pensées les plus chaleureuses

NICOLE ET FRANÇOIS BODMER

#### Société suisse du Jura

1 Rue Basse Le Viseney, 39800 Bersaillin T / 03 84 25 94 05. philipp.gensheimer@orange.fr Président: Philipp Gensheimer

#### Prochain rendez-vous le 1er Août

Le programme annuel de nos activités a dû être modifié pour les raisons que l'on sait. Le pique-nique prévu en juin est pour l'instant annulé, tandis que la Fête nationale est maintenue au vendredi 1<sup>er</sup> août.

Nous repoussons aussi notre voyage, programmé le 4 septembre, à l'année prochaine et nous nous rattraperons en l'organisant sur deux jours. Il est prévu de le remplacer par le pique-nique à cette

#### Cercle suisse de Dole et environs

179 Rue Léon Guignard. 39100 Dole T / 03 84 79 15 28 Président: Daniel Zahnd, 3 Rue Louis Guillaume, 39380 Mont sous Vaudrey

A cause du confinement et des mesures de précaution, notre voyage de juin en Suisse est annulé et l'organisation de la Fête nationale est compromise. Nous demandons aux lectrices et lecteurs ainsi qu'à leurs familles de bien observer les consignes données afin de pouvoir nous retrouver dans un prochain avenir.

date. Enfin, la choucroute, programmée au 25 octobre, est maintenue, à condition que ces temps apocalyptiques se terminent.

Jusque-là, restons en contact téléphonique les uns avec les autres, plus particulièrement avec celles et ceux qui sont malades. Portez-vous bien et tout de bon!

#### Societé suisse de la Côte d'Or

Présidente: Michèle Rebetez. 29 Rue des Ecoles, 21490 Varois et Chaignot societesuissedelacotedor@gmail.com

Ami et amie sociétaire, nous vivons, individuellement et collectivement, une période inédite, quelque peu déstabilisante pour certains d'entre nous. Pour autant, c'est bien maintenant qu'il faut rester tous concentrés sur nos priorités: se protéger et protéger nos proches et nos amis. Nous vous informons des conséquences sur nos manifestations.

Le dimanche 15 mars aurait dû avoir lieu notre 125 eme Assemblée générale, mais suite à l'annonce faite le samedi 14 mars au soir par le gouvernement, nous avons dû l'annuler. Tous les membres inscrits pour ce jour ont été contactés le soir même, et tous ont été remboursés.

Malheureusement, notre voyage du 20 juin à Lausanne va subir le même sort. Nous espérons pouvoir le reprogrammer l'an prochain.

#### Calendrier

Pour le moment nous maintenons:

- 18 octobre: à la salle paroissiale du Sacré Cœur, ou nous espérons pouvoir fêter dignement notre 125<sup>ème</sup> anniversai-
- 6 décembre: arbre de noël.

Si cette épreuve a pour effet de remettre au cœur de l'humain les valeurs d'entraide, de solidarité et du bien vivre ensemble, ce sera une double victoire. Nous vous invitons à prendre soin de vous.

MICHÈLE REBETEZ

#### Société suisse de Besançon

1 Rue du moulin, 25480 Pirey. T / 06 63 78 20 88. soc.suisse.besancon@orange.fr Président: Daniel Fau

Notre Assemblée générale devait se tenir le 29 mars à la ferme auberge de Busy, près de Besançon. Les mesures de confinement et le risque de contamination de nos participants ont évidemment abouti à l'annulation de ce repas, ainsi qu'à nos projets de voyage en train historique « Le Picasso », prévu en juin.

Nos prochaines activités en 2020 sont soumises à l'évolution de l'épidémie dans notre région.

La célébration de la Fête nationale suisse, à la salle des fêtes de Perrouse, semble peu probable. Le repas – rencontre d'automne et tombola le 11 octobre, dans la grande salle de la maison de quartier de Saint-Fergeux (Besançon), ainsi que l'Assemblée générale pourront être envisagés seulement si les conditions sanitaires le permettent.

Bon été et surtout bonne santé à tous, à bientôt pour la reprise de nos activités.

#### Cercle suisse Pays de Gex

Présidente: Maggy-Laure Giorgini T / 04 50 20 35 99 ou 07 86 73 87 48 cercle-suisse1@orange.fr

En cette période de confinement due au Covid-19, toutes nos activités ont été suspendues et notamment l'Assemblée générale, prévue le 21 mars dernier. Un communiqué à été publié sur le site *lechalet-suissefr*.

La prochaine grande manifestation sera la commémoration de la Fête nationale le 25 juillet 2020. Une grande réflexion sur son maintien sera engagée, en fonction des règles en vigueur.

MAGGY-LAURE GIORGINI, PRÉSIDENTE

#### Amicale des Suisses d'Annemasse et environs

12 Rue des Saules, 74100 Annemasse T / 04 50 38 44 37 ou 09 65 28 37 12 Présidente: Margrit Relandeau

Lorsque vous lirez ces lignes, nous espérons tous pouvoir aller et venir librement, mais bien sûr, avec toutes les précautions nécessaires. Nous souhaitons que personne d'entre vous n'ait été touché par ce méchant virus!

#### Repas d'hiver

C'est avec grand plaisir que plus de 80 membres se sont retrouvés dimanche 2 février au restaurant *La Renaissance* à La Roche-sur-Foron pour partager un succulent repas. Les discussions étaient très animées et tout le monde est rentré satisfait de cet après-midi passé dans une ambiance chaleureuse.

## Assemblée générale, sortie de printemps et voyage

Comme vous le savez tous, et pour respecter les instructions du gouvernement

### www.revuesuisse.org



Pour trouver facilement l'actualité des Suisses de France, rendez-vous sur www.revuesuisse.org

Nouvelles régionales France VII

français, nous avons été contraints d'annuler la journée de l'Assemblée générale, prévue le 28 mars, ainsi que la sortie de printemps du 16 avril dans la région de Nantua, et le grand voyage en Périgord fin mai.

Nous le regrettons vivement, mais ce n'est que partie remise, puisque ces évènements seront reportés en 2021.

#### Fête nationale

Nous avions prévu de partager la Fête nationale cette année avec le Cercle suisse du Pays de Gex dans leur chalet à Saint-Genis-Pouilly le samedi 25 juillet. Les maires de Gex et d'Annemasse ayant annulé toutes les manifestations jusqu'au 31 juillet, cette rencontre ne pourra, hélas, avoir lieu sur le territoire français.

En attente des précisions des autorités suisses concernant le 1<sup>et</sup> Août.

#### Nécrologie



Notre doyenne, Marie-Louise Massard (à gauche), nous a quittés à l'aube de ses 101 ans. Et Agnès Ayer (à droite) qui a participé activement avec son mari Raphaël tant que sa santé le lui a permis, est décédée également. Nous adressons nos sincères condoléances à leurs familles.

#### Calendrier

 $1^{\rm cr}$  octobre: sortie d'automne à Estavayer-le-Lac et Payerne.

15 novembre: repas d'automne (présentation du programme 2021).

#### Amicale suisse lédonienne et de la Bresse louhannaise

249 La Ribaudière, 71580 Saillenard T / 03 85 74 14 01. marcel.bourquin@wanadoo.fr

Chers compatriotes et amis,

Cette année, le coronavirus fausse tous nos projets. Garder ses distances est malheureusement nécessaire afin de nous protéger et protéger les autres.

Prenez soin de vous et de vos familles, ça ira mieux dans quelques temps, espérons-le.

#### Association des Suisses de l'Isère

BP 523, 38011 Grenoble cedex 1. Président: Claude Muller. T / 06 80 32 12 01. claude-muller38@orange.fr

Quelques jours avant le confinement, le Consul général avait invité les représentants des associations suisses de sa circonscription (Auvergne-Rhône-Alpes et Bourgogne-Franche-Comté) à partager un sympathique repas en sa demeure lyonnaise. Nous avons pu échanger entre nous et avec le personnel consulaire, sur tous les sujets qui nous tenaient à cœur. Nous en ferons le compte rendu en Assemblée générale, dès que possible. Afin de renouveler les générations, le consul avait demandé à chaque président de venir accompagné du plus jeune membre de son association. Pour l'Isère, c'est Laure Schwarzenbach (18 ans) qui a été choisie. Les jeunes, réunis ainsi, ont décidé de se revoir en juillet pour un week-end plus informel. Espérons que ce rendez-vous pourra se concrétiser très bientôt.

Voulez-vous vous joindre à nous ? T/06 80 32 12 01 ou claude-muller38@orange.fr



Tous les regards se tournent vers le Consul pour recueillir ses impressions



«La table des jeunes », Laure Schwarzenbach, 2ème à gauche

Un tout grand merci à tous ceux qui, malgré les risques, travaillent pour que la vie continue.

Pour nos prochaines rencontres, il faudra faire avec les directives de l'État et ne pas prendre de risques inutiles.

#### Nécrologie

Notre fidèle ami Roger Allenbach est décédé le 24 avril à Genève, âgé de 92 ans, victime du coronavirus.

A Suzanne son épouse et à sa famille, nous présentons nos sincères condoléances et toute notre sympathie A bientôt dès que possible.

FABIENNE

#### **ASHD**

3 Rue Nestor Bavoux, 25130 Villers le lac T / 06 87 25 50 06 ou 03 81 68 00 41. monique-poy@orange.fr. Présidente: Monique Poy

En cette période très, très difficile, je vous espère toutes et tous en bonne santé. Cette pandémie qui touche une grande partie de la planète, situation inédite heureusement, plonge beaucoup de monde dans la peine et surtout dans des interrogations! Restons confiants et bien confinés afin d'avoir le plaisir de nous retrouver au grand complet dès que ce virus aura enfin disparu.

Notre Assemblée générale, initialement programmée le 18 avril, reste un point d'interrogation. Dès que la situation le permettra, je ne manquerai pas de vous aviser concernant la nouvelle date.

Notre fête du 1" Août qui doit se tenir le vendredi 31 juillet, toujours à la salle de la montagne, sur les hauteurs de Villers-le-Lac, reste à ce jour en suspens. Vous comprendrez que, suivant l'évolution de cette épidémie, il n'est pas encore possible, à ce jour, de confirmer cette rencontre. Sincèrement, j'espère que nous nous retrouverons toutes et tous ce 31 juillet, ce que nous permettra de fêter dans la joie et la bonne humeur notre Fête nationale, et surtout la fin de cette très mauvaise période sanitaire.

A tous les lecteurs de la Revue Suisse, je vous souhaite plein de courage. Soyons toutes et tous confiants en l'avenir. Au plaisir de se retrouver très vite!

## **MARSEILLE**

CONSULAT GÉNÉRAL DE SUISSE

7 Rue d'Arcole. 13286 Marseille. Cedex 06. Tél 04 96 10 14 10 Fax 04 91 57 01 03. mar.vertretung@eda.admin.ch www.eda.admin.ch/marseille

#### **CONSULS HONORAIRES**

**AJACCIO** Hugues Schadegg. 38 Cours Lucien Bonaparte.

BP 815. 20192 Ajaccio cedex 4. Tél 04 95 21 28 43.

ajaccio@honrep.ch

Urs Minder. c/o UBS Monaco SA. 10-12 Quai Antoine 1er. MONACO

MC 98000 Monaco. Tel 00377 93 15 58 82. monaco@honrep.ch

MONTPELLIER Aniela Tréanton. 18 rue Montmédy. 34430 St-Jean de Védas.

Tél 04 67 47 66 53 / 06 12 24 23 25. montpellier@honrep.ch

NICE Markus Thüer. 50 Corniche Fleurie. 06200 Nice. Tél 06 37 16 21 85. nice@honrep.ch

Jacques Pénard, 27 Chemin de Sironis, 31130 Balma. Tél. 06 84 81 89 77, toulouse@honrep.ch TOUL OUSE

TOUTE CORRESPONDANCE EST À ADRESSER AU CONSULAT GÉNÉRAL DE SUISSE À MARSEILLE.

#### Société helvétique de Montpellier

66 allée Agnes Mac Laren, 34090 Montpellier aeschlim@numericable.fr Président: Jean-Paul Aeschlimann

#### Projets d'avenir

Nous traversons une période de très grande incertitude, et chacun aura bien compris que la tenue d'une prochaine réunion dépend totalement de l'évolution de cette situation. Dans l'immédiat, nous souhaitons que chacun se conforme aux dispositions prises par le gouvernement et osons espérer que les conditions s'amélioreront de manière à vous retrouver tous en bonne forme, peut-être au mois d'octobre.

## Helvetia Amicale des Suisses

144 Pied Mont du Bouquier, 84330 Caromb T / 06 75 44 13 04. helvetiavauclusegard@gmail.com www.helvetia8430.com. Présidente: Daisy Froger-Droz

En raison de l'actualité sanitaire, notre Assemblée générale qui devait avoir lieu le 19 avril à bord du Mireio, bateau de croisière reliant Avignon à Arles, a dû être reportée à une date ultérieure. Les autres sorties prévues, notamment la visite du village de Brantes, sont également reportées. Quant à notre Fête nationale du 1er Août, nous trouverons un moyen de la célébrer, d'une manière ou d'une autre. Selon les dires de nombreux membres de notre amicale, jamais nos jardins n'ont été aussi beaux, soignés et bichonnés qu'en cette période de confinement. Quant à nos animaux de compagnie, ils se sont félicités de nous avoir à leur entière disposition.

Cette période du confinement, que nous avons tous vécue sans aucun problème, nous a permis de prendre contact les uns avec les autres. Il n'en reste pas moins que plusieurs d'entre nous souhaitent pouvoir envisager un déplacement en terre helvétique pour retrouver famille ou amis, et ce, dès que possible.

## STRASBOURG

CONSULAT GÉNÉRAL DE SUISSE

23 Rue Herder. BP 20014. 67083 Strasbourg cedex. Tél 03 88 35 00 70. Fax 03 88 36 73 54. strasbourg@eda.admin.ch - www.eda.admin.ch/strasbourg

#### Société suisse des Vosges

240 Rue de la Croisette, 54740 Crantenoy secretariat.societesuisseldorange.fr Président: Eric Laipe

La crise sanitaire mondiale que nous connaissons actuellement, nous a obligés à mettre en suspens le calendrier des événements de la Société suisse des Vosges. A l'évidence, cette situation a été dictée par la volonté de freiner la propagation d'un virus dont nous connaissons peu de choses, et pour protéger, autant que possible, la vie des citoyens.

C'est pourquoi, d'ores et déjà, la sortie d'une journée qui avait été programmée pour le 23 mai est bien sûr annulée.

Quant à la célébration de la Fête nationale suisse, si chère à tous nos adhérents, elle ne pourra avoir lieu le 1er août 2020 que si les conditions pour le faire seront réunies et que les autorités gouvernementales nous en donnent le feu vert. Donc, nous attendons.

Le président Eric Laipe et les membres du bureau, conscients que la période inédite que nous vivons peut avoir un impact très différent selon les personnes, tiennent à vous assurer de toute leur sympathie et leur amitié.

Nous espérons vivement vous retrouver, dès que cela sera possible, pour reprendre le cours de nos manifestations, et partager à nouveau les moments de convivialité que nous avons connus.

SECRÉTARIAT DE LA SSV

#### Amicale suisse de la Haute-Marne

3 Rue du général Frossard, 52120 Chateauvillain. amicalesuisse52@gmail.com Présidente: Stéphanie Leu. 10 Rue Marcellin Berthelot, 93110 Rosny-sous-Bois

Chers amis, chers membres de l'amicale C'est avec beaucoup de regret que nous avons dû annuler notre Assemblée générale d'avril. Aujourd'hui, compte tenu des perspectives et des protocoles sanitaires à appliquer, c'est notre fête du 1er Août qui peut se trouver menacée. Nous vous tiendrons évidemment informés, le plus vite possible, des décisions que le bureau serait amené à prendre sur la suite des évé-

Le plus important reste que l'on se retrouve en bonne santé « aussi vite que possible et aussi lentement que nécessaire» pour reprendre les mots d'Alain Berset. D'ici là, portez-vous bien et protégezvous, vous et vos proches

**Amicalement** 

STÉPHANIE LEU